

MIGRACIONES EN LAS AMÉRICAS

Jéssica Nájera
David Lindstrom
Silvia Giorguli
(editores)



EL COLEGIO DE MÉXICO

ÍNDICE

BIARI en la Universidad de Brown <i>Edward Steinfeld</i>	11
BIARI en El Colegio de México <i>Silvia Giorguli</i>	13
Santander Universidades y el Programa BIARI <i>Arturo Cherbowski Lask</i>	15
Introducción <i>Jéssica Nájera, David Lindstrom y Silvia Giorguli</i>	17
I. Bienvenidos no inmigrantes mexicanos: trabajo temporal, políticas del cuidado y desregulación laboral a través del visado J-1 en Estados Unidos <i>Mirza Aguilar Pérez</i>	25
II. Colombianos y mexicanos calificados residentes en Estados Unidos: estimación, caracterización y desempeño ocupacional en perspectiva comparada <i>Rosa Emilia Bermúdez Rico y M. Laura Vázquez Maggio</i>	51
III. Migración internacional, desarrollo y cambio socioeconómico en zonas cafetaleras de México y Colombia en el siglo XXI <i>Guillermo Castillo Ramírez y Gisela P. Zapata</i>	75

IV. Son ellas las que migran: peruanas en Brasilia. Reflexiones sobre un proceso de investigación <i>Delia Dutra</i>	115
V. El autoempleo y emprendimiento productivo, una oportunidad de reinserción laboral de emigrantes retornados: estudios de casos de México y Ecuador <i>Jazmín García Gómez y Jessica Andrea Ordóñez Cuenca</i>	139
VI. Migración de retorno infantil y juvenil en México: cambios y desafíos educativos <i>Rodrigo Aguilar y Mónica Jacobo</i>	167
VII. Transnacionalismo y cofradías. Dos elementos a considerar en el análisis de la migración senegalesa hacia Argentina <i>Gisele Kleidermacher</i>	197
VIII. Calidad educativa en contextos de migración internacional y marginación en México <i>Jaime Lara</i>	217
IX. Al lado del camino: la población migrante indígena en Costa Rica y el reconocimiento de su derecho a la salud <i>Mauricio López Ruiz</i>	239
X. Migramos y nos dimos cuenta de que éramos indios. La migración aymara-quechua en Buenos Aires, Argentina <i>Pablo Mardones Charlone</i>	263
XI. Trabajo infantil y migración transnacional indígena ecuatoriana en Colombia: reflexiones desde la población kichwa-otavalo <i>Juan Thomas Ordóñez</i>	289
XII. Políticas públicas de gobiernos estatales mexicanos en materia migratoria, estudio comparativo de Puebla y Veracruz <i>Adriana Sletza Ortega Ramírez</i> <i>y Carlos A. Garrido de la Calleja</i>	311

XIII. Un balance histórico de las migraciones internacionales hacia la Amazonia brasileña <i>Pedro M. Staevie</i>	339
XIV. De los <i>dreamers</i> a los DACAMENTADOS: vulnerabilidad y derecho al acceso a la educación superior para la juventud migrante no documentada de San Francisco, California <i>Paola Virginia Suárez Ávila</i>	361
XV. Aportes de la migración latinoamericana y caribeña al cambio demográfico en España <i>Daniel Vega Macías</i>	387
XVI. La migración ambiental en la Agenda 2030 en los países de Sudamérica: Argentina, Bolivia y Perú <i>Lilian Yamamoto</i>	411
Acerca de los autores	435

BIARI EN LA UNIVERSIDAD DE BROWN

DESDE SU CREACIÓN en 2009, el programa Brown International Advanced Research Institute (BIARI) de la Universidad de Brown ha sido la pieza central para el aprendizaje global. Con más de 100 jóvenes profesores y profesionales de todo el mundo, cada año BIARI ha difundido el trabajo de los académicos de Brown prácticamente en todos los rincones del mundo. Asimismo, BIARI ha infundido en el campus de Brown el conocimiento, las experiencias y la energía creativa que los becarios globales nos aportan año tras año. Esperamos que los becarios aprendan de nosotros, así como con certeza nosotros aprendemos de ellos. Con estas acciones hemos establecido redes de aprendizaje de forma colectiva, que estamos seguros se extenderán en el futuro.

No hay mejor evidencia de la maduración de estas redes que la convocatoria de BIARI México, ya que fue la primera vez que se impartió un BIARI fuera del campus de Brown, sino en colaboración con nuestros socios intelectuales más cercanos y en su propia localidad. Bajo el liderazgo de Matthew Gutmann, director de BIARI y profesor de Antropología en la Universidad de Brown, y Silvia Giorguli, presidente de El Colegio de México, BIARI México reunió a casi 50 jóvenes académicos y profesionales de América Latina y el Caribe para desarrollar un estudio enfocado en la migración en las Américas. Con la visión intelectual de David Lindstrom, profesor de Sociología de Brown, y el apoyo administrativo de la directora asistente del programa BIARI, Laura Sadovnikoff, y de la coordinadora del programa BIARI, Hayden Reiss, el equipo se unió para ofrecer una reunión académica imbuida de valores compartidos de colaboración transfronteriza y mutuo aprendizaje.

Los capítulos de este volumen hablan maravillosamente de la profundidad del aprendizaje que tuvo lugar durante esas dos intensas semanas en El Colegio de México. Cada capítulo refleja la creatividad de los respectivos autores, pero también muestra los tipos de interacciones que tuvieron lugar entre mentes jóvenes decididas a abordar cuestiones críticas relacionadas con la migración en una era de globalización. Las Américas, como prácticamente cualquier otro lugar del mundo, son un espacio con problemas y desafíos sociales que rodean a la migración, pero, como lo demuestra este volumen, también son un sitio de constelaciones extraordinarias de talento: académicos y profesionales que dedican sus vidas a la búsqueda de la comprensión conceptual y la entrega de soluciones prácticas. A través de sus esfuerzos por producir este volumen, los participantes de BIARI México ahora comparten su aprendizaje y sabiduría con una audiencia global más amplia, de la cual me siento profundamente privilegiado de ser parte.

En particular, quiero agradecer a la presidente Silvia Giorguli y a nuestros colegas de El Colegio de México por hacer todo esto posible. Los participantes de BIARI México ahora se unen a una comunidad de ex alumnos que incluye a más de 1 150 becarios de BIARI de más de 120 países. He sido testigo, una y otra vez, de la creatividad y el dinamismo de esta red, características que observo en este libro, por ello reconozco de inmediato la magnitud de los desafíos de la política global que enfrentamos, sin embargo, gracias a esta red abordaremos el futuro confiando en la capacidad de nuestros compañeros de BIARI para construir un mundo mejor para todos nosotros.

Edward Steinfeld

Howard R. Swearer Director del Thomas J. Watson
Institute for International and Public Affairs
Profesor de Ciencias Políticas, Director de China Initiative
Brown University

BIARI EN EL COLEGIO DE MÉXICO

EL LIBRO QUE el lector tiene en sus manos es un ejemplo de las contribuciones que resultan de la colaboración académica y de la generación de espacios de diálogo en torno a la migración internacional en América Latina desde diferentes contextos nacionales. Es fruto del trabajo en equipo desde la concepción y el desarrollo, primero, del taller y, posteriormente, de las revisiones de cada una de las contribuciones de jóvenes investigadores latinoamericanos. Quiero agradecer el liderazgo académico de David Lindstrom, profesor de la Universidad de Brown, y de Jéssica Nájera, profesora investigadora de El Colegio de México, con quienes tuve la oportunidad de colaborar estrechamente en el proyecto. Este libro es, además, ejemplo de los resultados de colaboraciones transnacionales, en este caso entre la Universidad de Brown con el apoyo de Matthew Gutmann, de Santander Universidades con el acompañamiento de Arturo Cherbowski y El Colegio de México.

Sin duda alguna, el tema de la migración internacional está en el centro del interés público por las repercusiones que tiene para la región latinoamericana. En ella se conjugan flujos heterogéneos y los países de la región participan tanto como lugares de origen como de destino, tránsito y retorno. Adicionalmente, la migración internacional en la región tiende a incrementarse y responde a las particularidades de los entornos nacionales y al lugar que ocupan los países latinoamericanos en el escenario internacional. En ella se mezclan procesos históricos con aspectos coyunturales, como lo ilustra el caso reciente del aumento de la migración venezolana hacia otros países de la región. La migración latinoamericana responde, además, a los cambios globales en los mercados

de trabajo, las dinámicas económicas en los lugares de destino y a otros procesos políticos, sociales y culturales dentro y fuera de la región. En todo caso, las tendencias recientes permiten asumir que la migración internacional seguirá siendo una alternativa para millones de latinoamericanos y que su manejo será, por lo tanto, una problemática presente en las próximas décadas.

A pesar de las particularidades específicas de los países, existen aspectos que compartimos, como los contextos recurrentes de crisis económicas, nuestros mercados de trabajo informales y la concentración de destinos migratorios hacia Estados Unidos y Europa. Compartimos también retos comunes en cuanto a la gobernanza de la migración por el carácter indocumentado de muchos de los flujos, los retos de reintegrar a los migrantes de retorno y la vinculación entre la migración y el aumento de la violencia, por mencionar algunos ejemplos. En este sentido, nos beneficiamos de las miradas desde diferentes perspectivas o desde puntos diversos en torno a procesos vinculados a la migración internacional y a sus implicaciones para los países, los migrantes y sus familias. Este libro es ejemplo de esas miradas cruzadas. Es también ejemplo de la forma en que se pueden construir redes académicas sobre la base de una discusión común, en este caso en torno al fenómeno migratorio.

En ejercicios como éste, desde la organización del taller de BIARI sobre “Migraciones en las Américas” hasta la publicación de este libro, El Colegio de México refrenda su compromiso con una forma de construcción del conocimiento que se nutre de las discusiones colectivas y del trabajo académico riguroso.

Silvia E. Giorguli Saucedo
Presidenta
El Colegio de México

SANTANDER UNIVERSIDADES Y EL PROGRAMA BIARI

DESDE HACE MÁS de 15 años en Banco Santander, a través de Santander Universidades y Universia, empezamos a trabajar con las universidades como parte de nuestra misión de contribuir al progreso y desarrollo de las personas mediante el impulso a la educación. Gracias al compromiso de los rectores y a la iniciativa de Santander hemos llevado a buen cause proyectos que cumplen con estas líneas. En distintas oportunidades compartimos puntos de vista con universidades de otros países y conocimos mejores prácticas internacionales respecto a los nuevos modelos educativos y sobre el aprovechamiento de la digitalización.

Tanto para las universidades como para los académicos, tener una visión global y generar redes de colaboración que trasciendan lo institucional son premisas determinantes para su desarrollo en un mundo intercomunicado; así también, son las razones para continuar la apertura de caminos a la internacionalización y para ampliar el panorama global no sólo de la educación superior, sino del entorno político, social y cultural. Desde el inicio del programa BIARI hemos colaborado activamente como patrocinadores, apoyando a los participantes de diversos países que asisten a los cursos, además hemos difundido su trabajo en Iberoamérica, gracias a nuestra red de colaboración con más de 1 200 universidades.

El programa BIARI en México ha sido el espacio propicio para que los académicos tengan un intercambio de distintas perspectivas sobre la situación política y social de los países de América Latina y de otras regiones que han despertado su interés, específicamente sobre el tema de la migración. Dichas perspectivas han dado como resultado el libro

Migraciones en las Américas, el cual, además de incorporar los proyectos de investigación de cada uno de los autores, incluye el resultado de sus presentaciones en grupos temáticos y talleres, bajo la supervisión de los coordinadores del programa BIARI México.

Si bien en los siguientes capítulos se reflejan las particularidades de cada uno de los países elegidos para su estudio, como Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Estados Unidos, México y Perú, el producto final es una comparativa entre algunos de ellos, en la cual se revelan sus principales similitudes y diferencias; lo que convierte a *Migraciones en las Américas* en un referente para la investigación en torno a la migración en América Latina.

Nuestra colaboración e involucramiento con BIARI refleja el compromiso que El Colegio de México, la Universidad de Brown y Banco Santander mantenemos para seguir apoyando la educación superior en un contexto multicultural. En Banco Santander seguiremos construyendo puentes de colaboración que permitan crear una visión global y trazar un futuro óptimo para todos.

Arturo Cherbowski Lask

Director Ejecutivo de Santander Universidades
Director General de Universia México

INTRODUCCIÓN

EN ENERO DE 2017, El Colegio de México, en colaboración con la Universidad de Brown y Universia-Santander, llevó a cabo el programa académico BIARI México: “Migraciones en las Américas”, el cual congregó a 35 jóvenes investigadores de América Latina de un total de 140 que postularon a dicha estancia. Los jóvenes participantes en BIARI México procedentes de nueve países latinoamericanos: Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, México y Uruguay, se reunieron con el propósito de presentar, intercambiar y debatir acerca de los diversos temas en materia de migración en la región latinoamericana.

El BIARI México se caracterizó por la diversidad de temáticas y regiones de estudio, la multidisciplinariedad y los diversos referentes teórico-metodológicos utilizados en la actualidad para el estudio de las migraciones. Entre los temas dialogados destacaron, por su pertinencia y coyuntura: las migraciones sur-sur, niñez y juventud, migraciones intra- y extrarregionales, migración calificada, retorno de migrantes, identidades socioculturales en los lugares de destino, demografía de las poblaciones migrantes, políticas migratorias y el vínculo migración y medio ambiente.

El diálogo académico, a través de disciplinas como la economía, política, antropología, demografía y sociología, permitió una interesante discusión a partir del contraste de visiones, temas de relevancia y múltiples acercamientos metodológicos —cuantitativos, cualitativos y mixtos— para comprender el mundo de las migraciones en América Latina. La dinámica de trabajo entre los jóvenes investigadores de BIARI México se caracterizó por la conjugación de las siguientes actividades:

presentaciones individuales de trabajos, participación en mesas temáticas de discusión e interacción con reconocidos académicos latinoamericanos y estadounidenses.

A partir de BIARI México y después de un año de continuo trabajo, la presente publicación consolida los resultados de dicho espacio de diálogo e intercambio académico. Los coordinadores del programa “Migraciones en las Américas” seleccionaron los proyectos de investigación de cada autor desde la recepción de las propuestas iniciales de los jóvenes investigadores —como requisito para concursar y ser elegible para BIARI México, posteriormente, a través del diálogo e intercambio de ideas durante las presentaciones de sus proyectos en grupos temáticos, y finalmente con la invitación a publicar las investigaciones terminadas y evaluadas por los coordinadores. En algunos casos, los capítulos son resultado de la interacción posterior entre los asistentes a BIARI y la conjunción de sus proyectos de investigación. Algunos capítulos presentan comparaciones de experiencias entre dos o más países, de manera que se comparten aprendizajes sobre los resultados de investigación en contextos nacionales y se avanza a una visión más regional al evidenciar similitudes y diferencias. En todos los casos se trata de capítulos originales que se derivan de las discusiones durante la estancia en México y de la interacción posterior entre los autores.

Este libro reúne 16 capítulos de jóvenes investigadores de América Latina, que fueron escritos a título personal o en coautoría con otro asistente de BIARI México, en los que se exponen la situación y los retos en materia migratoria en Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Estados Unidos, México y Perú. Representan un mosaico de la agenda de investigación contemporánea sobre migración internacional y de las problemáticas centrales en torno al tema en la región. A continuación se presenta brevemente el contenido de cada contribución.

En el capítulo I, Mirza Aguilar examina un componente del programa de visado J-1 de Estados Unidos de América, que consta de tres programas de migrantes temporales: *Au pairs*, *Camp Counselors* y *Summer Work Travel (SWT)*. Estos programas son únicos, ya que oficialmente están descritos como programas de intercambio cultural y los participantes no están definidos como trabajadores, pero trabajan y reciben una compensación por ello. También es notable que, en general, a pesar de que los trabajos cubiertos por estos programas involucran

cuidado infantil y tareas no calificadas, la mayoría de los jóvenes que participan son de clases medias y profesionales. En 2016 participaron 143 288 jóvenes de todo el mundo, de los cuales 9 204 eran mexicanos. Aguilar describe cómo funcionan los programas en varios niveles, empezando con el Gobierno Federal de Estados Unidos, después las compañías intermediarias y, al final, los jóvenes. Mediante entrevistas con migrantes, Mirza Aguilar muestra las contradicciones en los programas en términos de descripción y justificación oficial, reclutamiento y expectativas y experiencias de los jóvenes.

El capítulo II se centra en el tema de la migración calificada. Rosa Emilia Bermúdez y Laura Vázquez presentan el caso de inmigrantes calificados, colombianos y mexicanos, residentes en Estados Unidos. Los intereses de las autoras son dos: el primero es mostrar los retos metodológicos para estimar la cuantía de la población migrante calificada a partir de una definición teórica y operativa; el segundo es realizar un análisis comparativo del perfil sociodemográfico y de desempeño ocupacional de los colombianos y mexicanos, con los grupos de referencia inmigrantes de la India, nativos estadounidenses blancos y negros no hispanos. El trabajo se concentra en las similitudes y diferencias en cuanto a la composición por sexo, nivel educativo y tipo de ocupaciones que desempeñan en Estados Unidos (ocupaciones de calificación baja, media o alta).

El capítulo III, elaborado por Guillermo Castillo y Gisela Zapata, es un estudio comparativo del impacto de la migración internacional en las familias mexicanas y colombianas, así como en sus comunidades de origen, por ser una estrategia para mantener la reproducción social de las poblaciones campesinas-indígenas y las urbanas-mestizas, respectivamente. En cada eje cafetalero se destaca el papel del Estado como promotor del desarrollo de los lugares de origen a partir de las remesas que envían los emigrantes, pero también se muestra el beneficio limitado en términos geográficos y temporales de dichos recursos. Aunque a nivel familiar en ambos contextos cafetaleros, las remesas son utilizadas principalmente para cubrir las necesidades básicas, como alimentación, vestuario, salud, educación y vivienda; en el caso colombiano, por ser más urbano, se muestra un mayor acceso y mejoramiento de la vivienda, así como de inversión de capital, el cual puede disminuir la dependencia a las remesas y transitar hacia una reproducción social únicamente en los lugares de origen.